

Zeitschrift: Bevölkerungsschutz : Zeitschrift für Risikoanalyse und Prävention, Planung und Ausbildung, Führung und Einsatz

Herausgeber: Bundesamt für Bevölkerungsschutz

Band: 4 (2011)

Heft: 10

Vorwort: Editorial

Autor: Rebetez, Daniel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Liebe Leserin, lieber Leser

14. November 1990: Ich war im Militärdienst und sah mir am Abend zusammen mit dem Kommandanten der Rettungskompanie IV/10 ein Fussballspiel im Fernsehen an. Plötzlich wurde die Meldung «Absturz einer DC-9-32 der Alitalia am Stadlerberg» eingeblendet. Noch in derselben Nacht erhielt die Kompanie den Befehl, die zivilen Behörden zu unterstützen. Als Nachrichtenoffizier des Bataillons begleitete ich den Einsatz. Das Flugzeug war beim Absturz in den Wald in Brand geraten und zerschellt. Die Bergung der verkohlten Leichen erfolgte durch Freiwillige der Rettungskompanie. Nie werde ich den Geruch, der über der Absturzstelle lag, und den Anblick der weinenden Angehörigen bei der Gedenkfeier vergessen.

Jahre später: In meiner Funktion als Feuerwehroffizier wurde ich eines Nachts zu einem Autounfall gerufen. Ein Automobilist hatte in einer Kurve die Kontrolle über sein Fahrzeug verloren und war in einen Baum gekracht. Polizei und Ambulanz waren bereits vor Ort. Der Rettungsdienst versorgte den jugendlichen Fahrer, der die Retter immerzu aufforderte, sich um den Beifahrer zu kümmern. Dieser lag etwas abseits unter einer Plane ... Als der Leichenwagen eintraf, half ich mit, den Körper des Verstorbenen in den Sarg zu legen und diesen in den Wagen zu schieben. Als ich am nächsten Morgen meiner Tochter berichtete, was in der Nacht geschehen war, fing sie auf einmal an zu weinen. Der Verstorbene hatte mit ihr zusammen in der Jugendmusik gespielt und war ihr heimlicher Schwarm gewesen ...

Katastrophen und auch viele Alltagsereignisse belasten die Betroffenen und die Einsatzkräfte psychisch stark. Die meisten verarbeiten das Erlebte glücklicherweise ohne nachhaltige Störungen. Jedoch überstehen manche ein Unglück zwar körperlich unbeschadet, zerbrechen aber psychisch daran.

Die vorliegende Ausgabe der Zeitschrift Bevölkerungsschutz ist dem Faktor Mensch im Katastrophenfall gewidmet.

Daniel Rebetez

Chef Zivilschutz

Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS

